

# Diccionari visual



Diccionario visual

Dictionnaire visuel

Visual dictionary

Visuelles Wörterbuch

الحياة في جزر البليار

图文并茂

<b>VISTA PANORÀMICA</b>	Vista panoràmica   Vue panoramique   Panoramic view   Gesamtansicht   منظر عام   俯瞰	9
<b>EL POBLE</b>	El pueblo   Le village   The village   Das Dorf   القرية   乡村	10
<b>LA CIUTAT</b>	La ciudad   La ville   The city   Die Stadt   المدينة   城市	11
<b>EL PARC</b>	El parque   Le parc   The park   Der Park   المنتزه   公园	12
<b>LA FESTA</b>	La fiesta   La fête   The celebration   Die Feier   الحفلة   节日	13
<b>LA MUNTANYA</b>	La montaña   La montagne   The montain   In den Bergen   الجبل   山脉	14
<b>EL CAMP</b>	El campo   La campagne   The countryside   Auf dem Land   الريف   村庄	15
<b>LA MAR</b>	El mar   La mer   The sea   Am Meer   البحر   大海	16
<b>EL PORT</b>	El puerto   Le port   The port   Der Hafen   الميناء   港口	17
<b>LA PLATJA</b>	La playa   La plage   The beach   Der Strand   الشاطئ   海边	18
<b>LA CASA</b>	La casa   La maison   The house   Das Haus   البيت   住家	19
<b>EL DORMITORI</b>	El dormitorio   La chambre   The bedroom   Das Schlafzimmer   احجرة النوم   卧室	20
<b>EL BANY</b>	El baño   La salle de bains   The bathroom   Das Badezimmer   الحمام   洗手间	21
<b>LA CUINA</b>	La cocina   La cuisine   The kitchen   Die Küche   المطبخ   厨房	22
<b>ELS ESTRIS DE CUINA</b>	Los útiles de cocina   Les ustensiles de cuisine   Kitchen utensils   Die Küchengeräte   أدوات المطبخ   炊具	23
<b>EL MENJADOR</b>	El comedor   La salle à manger   The dining room   Das Esszimmer   افاعة الاكل   餐厅	24
<b>LA SALA D'ESTAR</b>	La sala de estar   La salle de séjour   The living room   Das Wohnzimmer   افاعة الجلوس   客厅	25
<b>LA FAMÍLIA</b>	La familia   La famille   The family   Die Familie   الاسرة   家庭	26
<b>LA CONFECCIÓ</b>	La confección   La confection   Clothing   Die Kleidungsstücke   الملابس الجاهزة   服装	27
<b>LA FERRETERIA</b>	La ferretería   La quincaillerie   The ironmongers   Die Eisenwarenhandlung   أدوات حدائد ومعدات   五金店	28
<b>L'ESTANC I LA PAPERERIA</b>	El estanco y la papelería   Le bureau de tabac et la papeterie   The tobacconists and stationers   Der Tabak- und der Papierwarenladen   محل التبغ والأدوات المكتبية   烟草店和文具店	29
<b>LA CAFETERIA</b>	La cafetería   La cafétéria   The cafe   Das Café   المقهى   咖啡厅	30
<b>EL RESTAURANT</b>	El restaurante   Le restaurant   The restaurant   Das Restaurant   المطعم   餐馆	31
<b>L'HOTEL</b>	El hotel   L'hôtel   The hotel   Das Hotel   الفندق   旅馆	32
<b>LA NETEJA</b>	La limpieza   Les produits de nettoyage   Cleaning products   Die Reinigungsmittel   المواد المنظفة   清洁用品	33

<b>EL GARATGE</b>	El garaje   Le garage   The garage   Die Garage   مستودع السيارات   车库	34
<b>ELS SERVEIS PÚBLICS</b>	Los servicios públicos   Les services publics   Public services   Öffentliche Dienstleistungen   الخدمات العمومية   公益事业	35
<b>URGÈNCIES</b>	Urgencias   Les sinistres   Emergencies   Notfälle   حالات الطوارئ   紧急情况	36
<b>ELS OFICIS</b>	Los oficios   Les métiers   Jobs   Die Berufe   الحرف   职业	37
<b>L'OFICINA</b>	La oficina   Le bureau   The office   Das Büro   المكتب   办公室	38
<b>EL BANC</b>	El banco   La banque   The bank   Die Bank   البنك   银行	39
<b>L'OBRA</b>	La obra   Le chantier   The building site   Die Baustelle   البناء   工程	40
<b>EL MENJAR</b>	La comida   La nourriture   Food   Das Essen   الأكل   食品	41
<b>ELS QUEVIURES</b>	Los víveres   Les aliments et les boissons   Groceries   Die Lebensmittel   المأكولات والمشروبات   食品和饮料	42
<b>LA CARNISSERIA</b>	La carnicería   La boucherie   The butchers   Die Fleischerei   دكان جزارة   肉店	43
<b>LA PEIXATERIA</b>	La pescadería   La poissonnerie   The fishmongers   Das Fischgeschäft   سوق الأسماك   鱼店	44
<b>EL FORN I LA PASTISSERIA</b>	La panadería y la pastelería   La boulangerie et la pâtisserie   The bakery and patisserie   Bäckerei und Konditorei   الفرن ودكان الحلواني   糕点店	45
<b>LES FRUITES</b>	Las frutas   Les fruits   Fruit   Obst   الفواكه   水果	46
<b>LES VERDURES</b>	Las verduras   Les légumes   Vegetables   Gemüse   الخضضر   蔬菜	47
<b>EL COS HUMÀ</b>	El cuerpo humano   Le corps humain   The human body   Der menschliche Körper   اجسم الإنسان   人体	48
<b>ACCIDENTS I MALALTIES</b>	Accidentes y enfermedades   Les accidents et les maladies   Accidents and illnesses   Unfälle und Krankheiten   الحادث؛ المرض   事故和疾病	49
<b>ELS ESPORTS</b>	Los deportes   Les sports   Sports   Sport   الترياضات   运动	50
<b>EL TEMPS</b>	El tiempo   La météo   The weather   Das Wetter   الأحوال الطقس   气候	51
<b>LES HORES</b>	Las horas   Les heures   The time   Die Zeitangaben   الساعات   时间	52
<b>EL CALENDARI</b>	El calendario   Le calendrier   The calendar   Der Kalender   اليومية؛ الترتيبات   日历	53
<b>ELS COLORS</b>	Los colores   Les couleurs   The colours   Die Farben   الألوان   颜色	54
<b>VERBS</b>	Verbos   Les verbes   Verbs   Verben   الأفعال   动词	55
<b>FRASES D'ÚS CORRENT</b>	Frases de uso corriente   Phrases les plus usuelles   Useful phrases   Viel verwendete Sätze   اجمل تستعمل؛ 常用语	59

# P R E S E N T A C I Ó

1

Al món hi ha unes 6.000 llengües. Cadascuna representa una manera única i irrepetible de concebre i entendre el món. Les llengües i les cultures són patrimoni de tota la humanitat, i totes i tots les hem de promoure i impulsar. Precisament, la millor manera de contribuir a la conservació i a la preservació d'aquesta riquesa cultural i lingüística mundial és fer créixer la pròpia llengua.

Aquest diccionari visual és un primer contacte amb la llengua catalana, la llengua pròpia i històrica de Mallorca des de fa gairebé vuit-cents anys i oficial des del 1983.

Aquesta és una convidada a conèixer la llengua catalana perquè sigui per a vosaltres una eina de comunicació amb la societat que tots plegats feim créixer i enriqueim.

Esperam que us sigui útil.

En el mundo hay unas 6.000 lenguas. Cada una representa una manera única e irreplicable de concebir y entender el mundo. Las lenguas y las culturas son patrimonio de toda la humanidad, y todas y todos debemos promoverlas e impulsarlas. Precisamente, el mejor modo de contribuir a la conservación y la preservación de esta riqueza cultural y lingüística mundial es hacer crecer la propia lengua.

Este diccionario visual es un primer contacto con la lengua catalana, la lengua propia e histórica de Mallorca desde hace casi ochocientos años y oficial desde 1983.

Ésta es una invitación a conocer la lengua catalana para que sea para vosotros una herramienta de comunicación con la sociedad que todos juntos hacemos crecer y enriquecemos.

Esperamos que os sea útil.

Il existe dans le monde plus de 6.000 langues. Chacune d'elle représente une manière unique et particulière de concevoir et de comprendre le monde. Les langues et les cultures font partie du patrimoine de toute l'humanité, c'est pourquoi nous devons tous les promouvoir et les impulser. C'est précisément en faisant croître sa propre langue que l'on contribue le mieux à la conservation et à la préservation de cette richesse culturelle et linguistique mondiale.

Ce dictionnaire visuel est un premier contact avec la langue catalane, la langue qui appartient en propre à l'histoire de Majorque depuis environ huit cents ans et qui est officielle depuis 1983.

Ceci est une invitation à ce vous appreniez la langue catalane afin qu'elle vous serve d'outil de communication avec la société que nous faisons croître et que nous enrichissons tous ensemble.

Nous espérons qu'il vous sera utile.

There are some 6.000 languages in the world and each one represents a unique way of conceiving and understanding the world. Languages and cultures represent our heritage and we should all make every effort to promote them. In fact, the best way of contributing to the conservation and preservation of this global cultural and linguistic wealth is by supporting our own language.

This visual dictionary represents an initial contact with the Catalan language, the historic language that has been spoken in Mallorca for about eight hundred years and its official language since 1983.

This is an invitation for you to discover the Catalan language so that it can become a tool for communicating with the society that we all enrich and make grow.

We hope you find it useful.

Auf der Welt gibt es circa 6.000 Sprachen. Jede einzelne Sprache verkörpert eine einzigartige Auffassung von dieser Welt. Sprachen und Kulturen sind das Kulturgut der gesamten Menschheit, und wir alle sind verpflichtet, unsere Sprache und Kultur zu fördern und zu unterstützen. Der beste Weg, zur Erhaltung und zum Schutz dieses weltweiten kulturellen und sprachlichen Reichtums beizutragen, ist die Unterstützung der eigenen Sprache.

Dieses visuelle Wörterbuch ist ein erster Kontakt mit der katalanischen Sprache, die auf Mallorca seit ungefähr achthundert Jahren gesprochen wird und dort seit 1983 Amtssprache ist.

Wir möchten Sie einladen, die katalanische Sprache kennen zu lernen. Wir hoffen, dass sie Ihnen bei der Verständigung mit der Gesellschaft behilflich ist und zu einem Kommunikationsmittel wird, das wir alle erweitern und bereichern.

Wir hoffen, dass sich das Wörterbuch für Sie als hilfreich erweist.



يتكلم العالم 6,000 لغة، تمثل كل منها طريقة فريدة وغير متكررة لتصور وفهم العالم. تعد اللغات والثقافات ميراثاً بشرياً بأكملها وينبغي علينا، رجالاً ونساءً، تعزيزها وتشجيعها. ولعل أفضل طريقة للمساهمة في الحماية والمحافظة على هذا الثراء الثقافي واللغوي العالمي هو تنمية لغتنا.

بعد هذا القاموس البصري هو الاتصال الأول باللغة الكتالانية، لغتنا الخاصة واللغة التاريخية لمدينة مايوركا منذ ما يقرب من ثمانمائة عام والتي اعتمدت رسمياً منذ عام 1983.

هذه هي دعوة إلى التعرف على اللغة الكتالانية لكي تكون لكم بمثابة أداة الاتصال بالمجتمع الذي نشارك جميعاً في تنميته وثرأه.

نأمل في أن يفيدكم.

# 简介

7

世界上共有 6,000 多种语言。每种语言代表着对世界的独一无二的专有见解。语言与文化是所有全人类的共有财产，我们有义务保护与提倡它。因此，保存与提倡这全人类的语言文化最直接的方式，就是提倡自己的语言。

这本图文字典是加泰兰语走出来的第一步，加泰兰语早在 800 年前就是马约加地区的地方语言，从 1983 年开始成为官方语言。

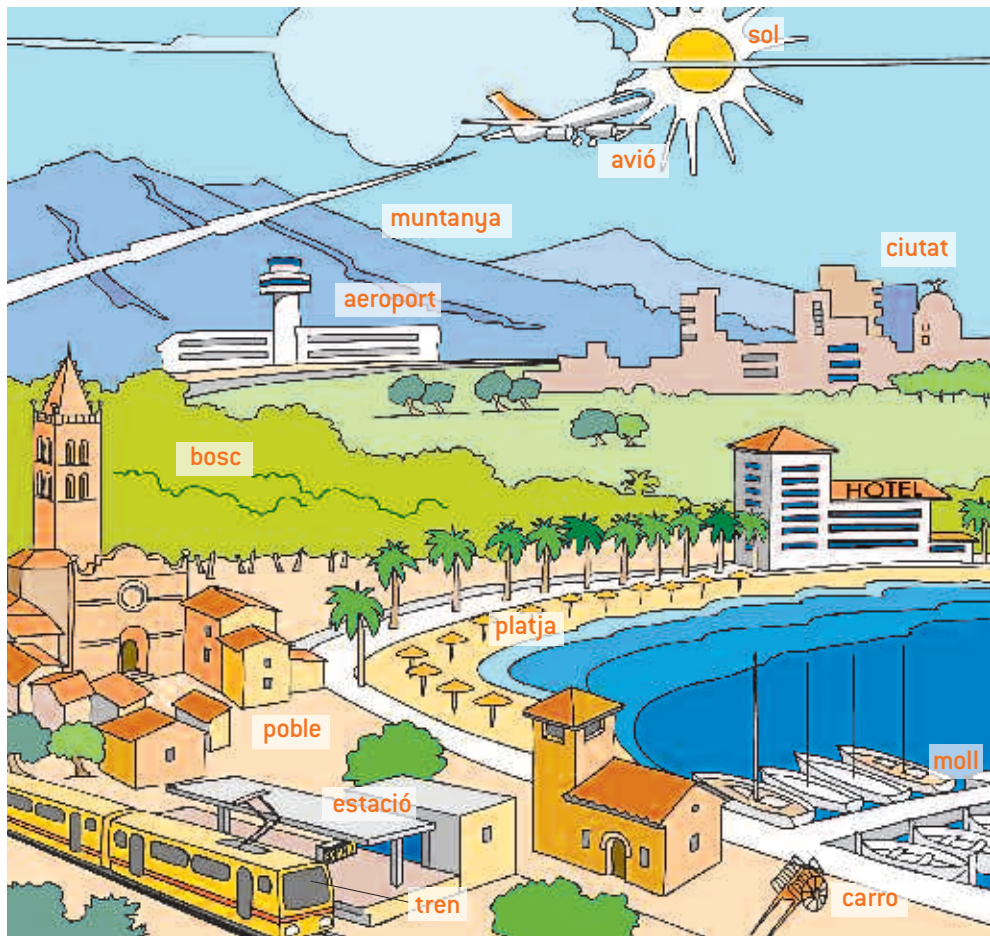
在此邀请你们认识加泰兰语言，希望你们能把它当成一般的社会沟通工具，但愿我们携手共同促进社会的和谐与成长吧！

但愿你们能好好利用它！

# VISTA PANORÀMICA

9

Vista panoràmica | Vue panoramique | Panoramic view | Gesamtansicht |  
منظر عام | 俯瞰



sol

avió

muntanya

aeroport

ciutat

bosc

HOTEL

platja

poble

moll

estació

tren

carro

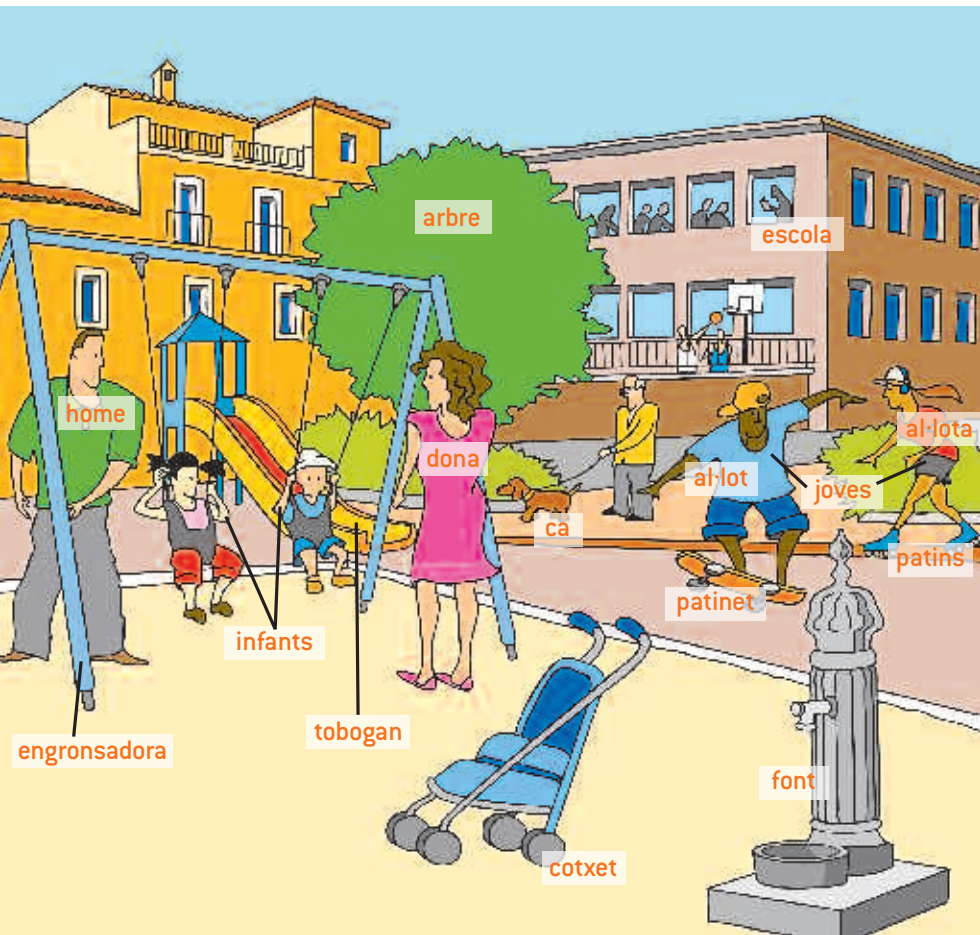


El pueblo | Le village | The village | Das Dorf

القرية | 乡村







# LA FESTA

13

La fiesta | La fête | The celebration | Die Feier |  
الحفلة | 节日

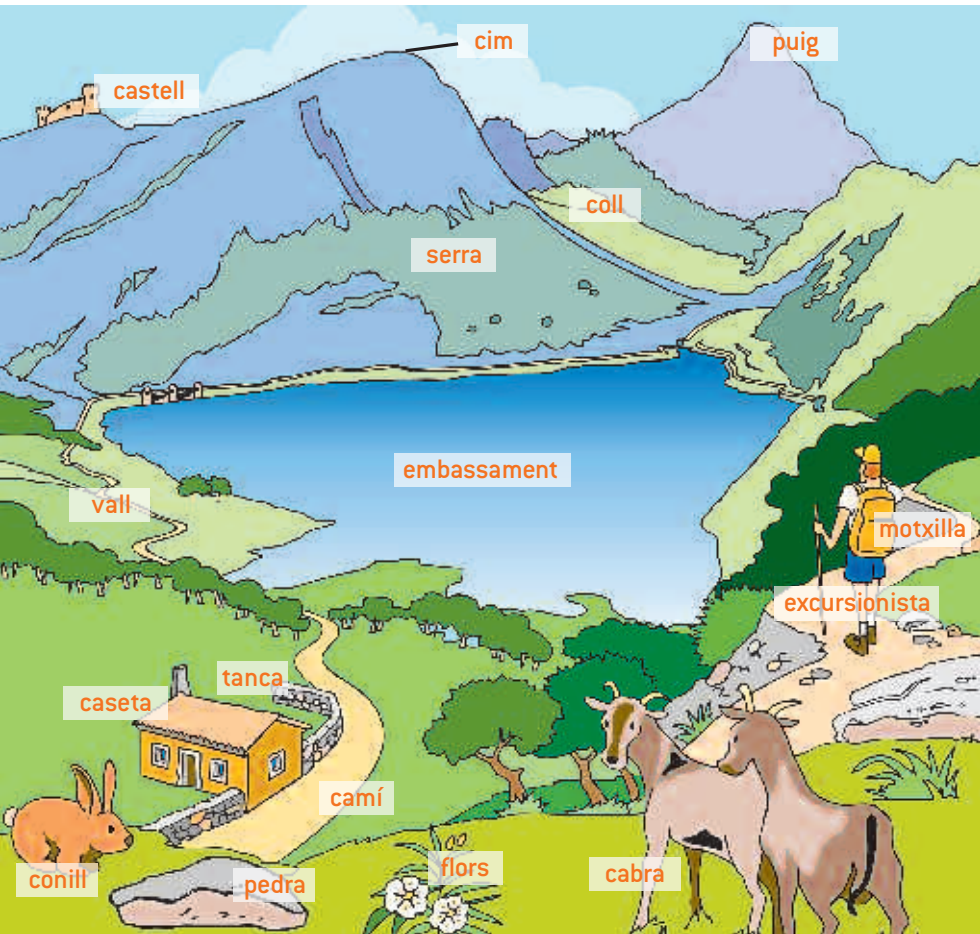


xeremies

colla

tambor



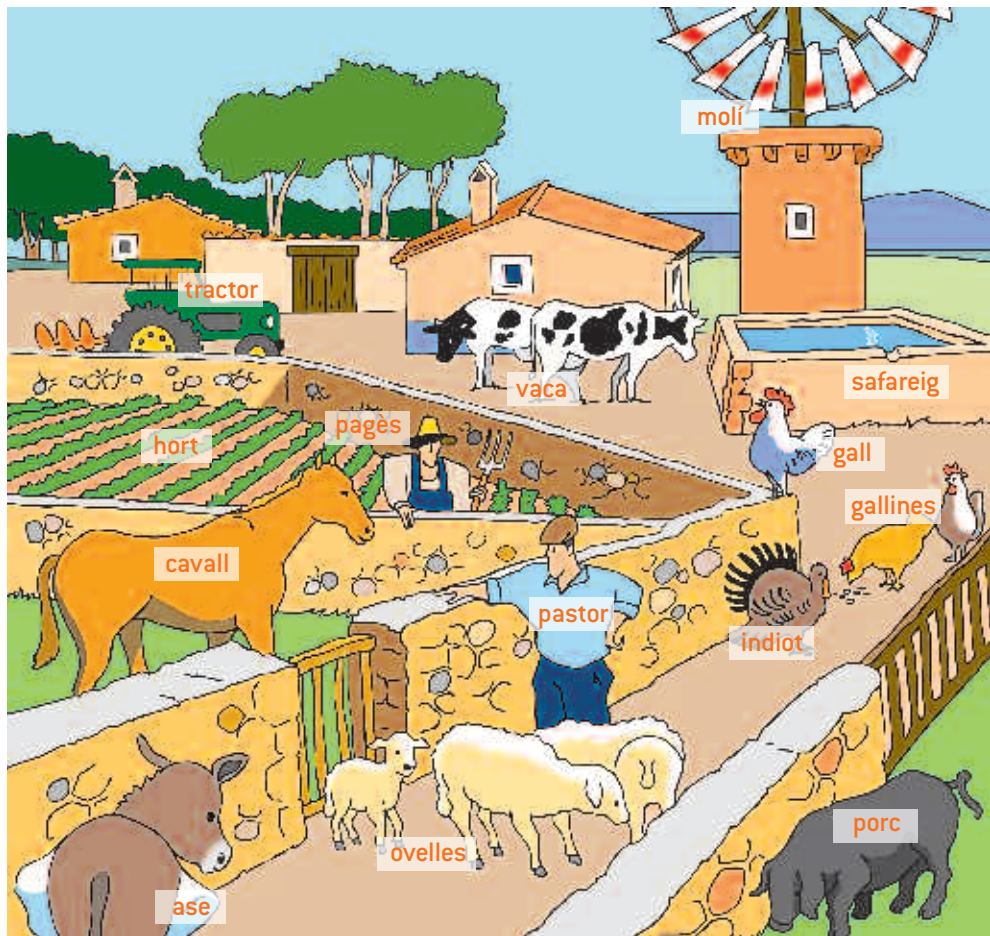




# EL CAMP

15

El campo | La campagne | The countryside | Auf dem Land |  
الريف | 村庄



tractor

hort

cavall

pages

pastor

vaca

moli

safareig

gall

gallines

indiots

ovelles

ase

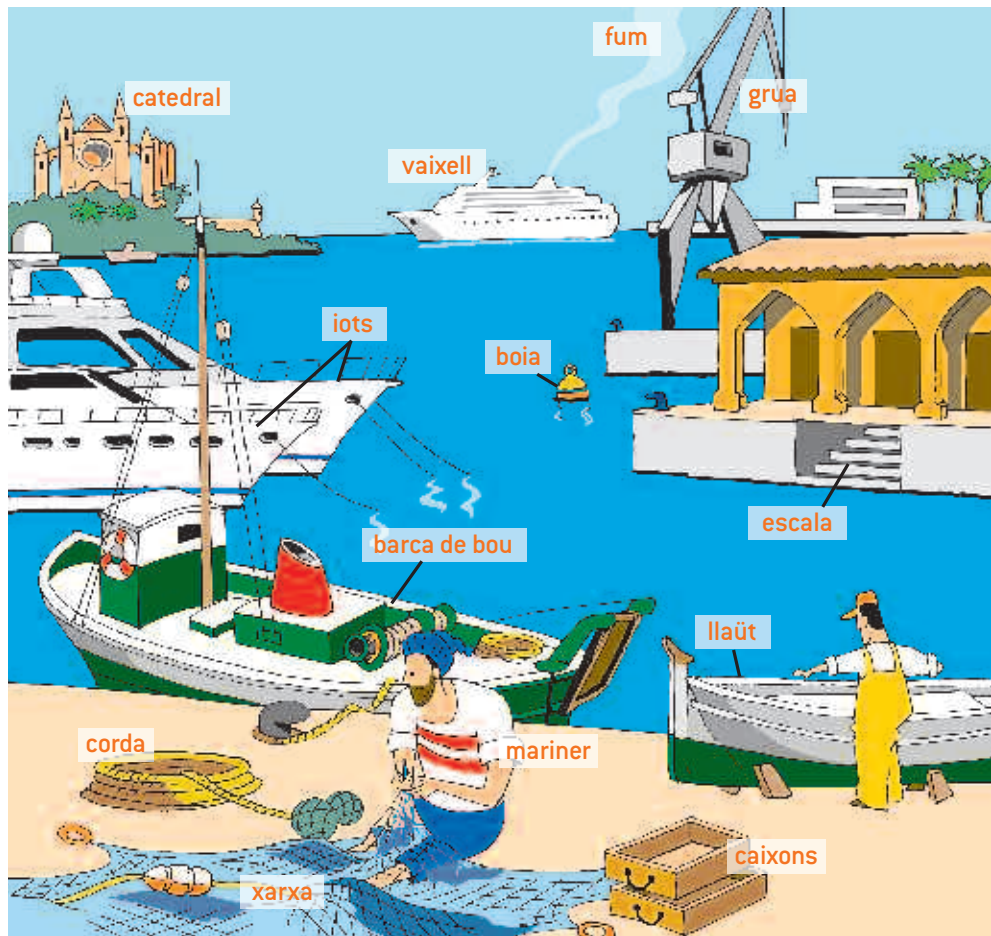
porc

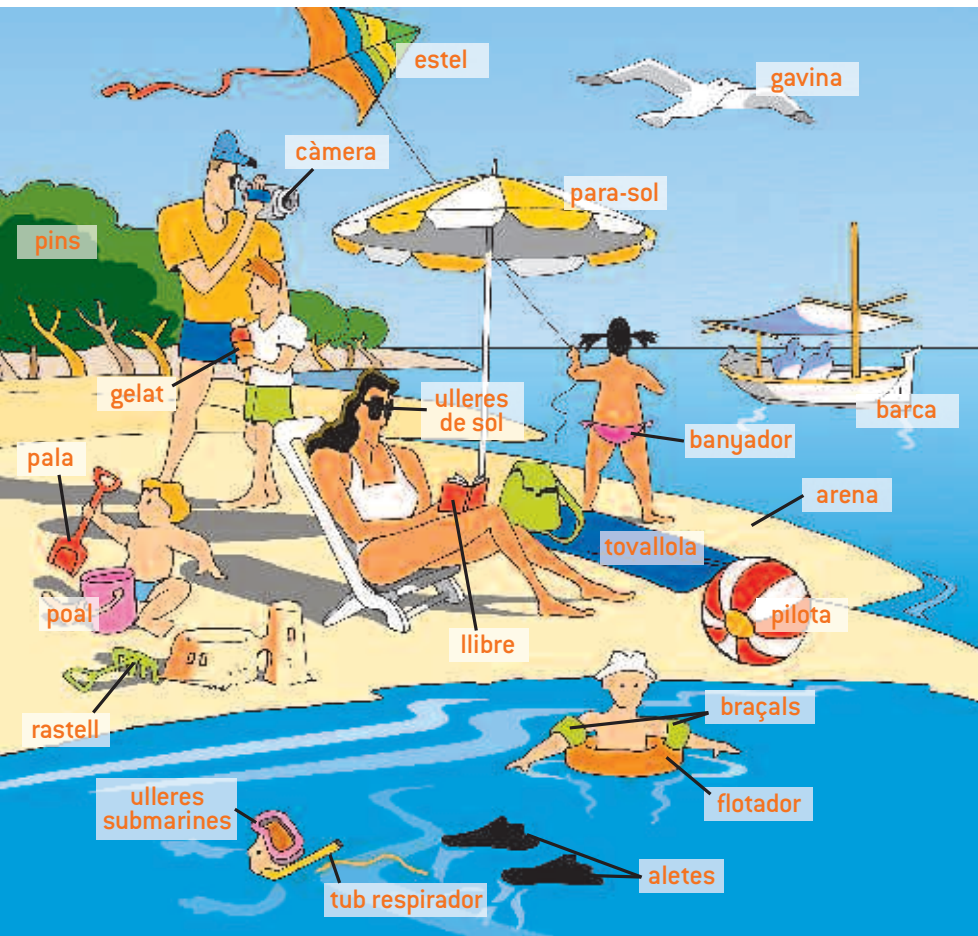


# EL PORT

17

El puerto | Le port | The port | Der Hafen |  
الميناء | 港口



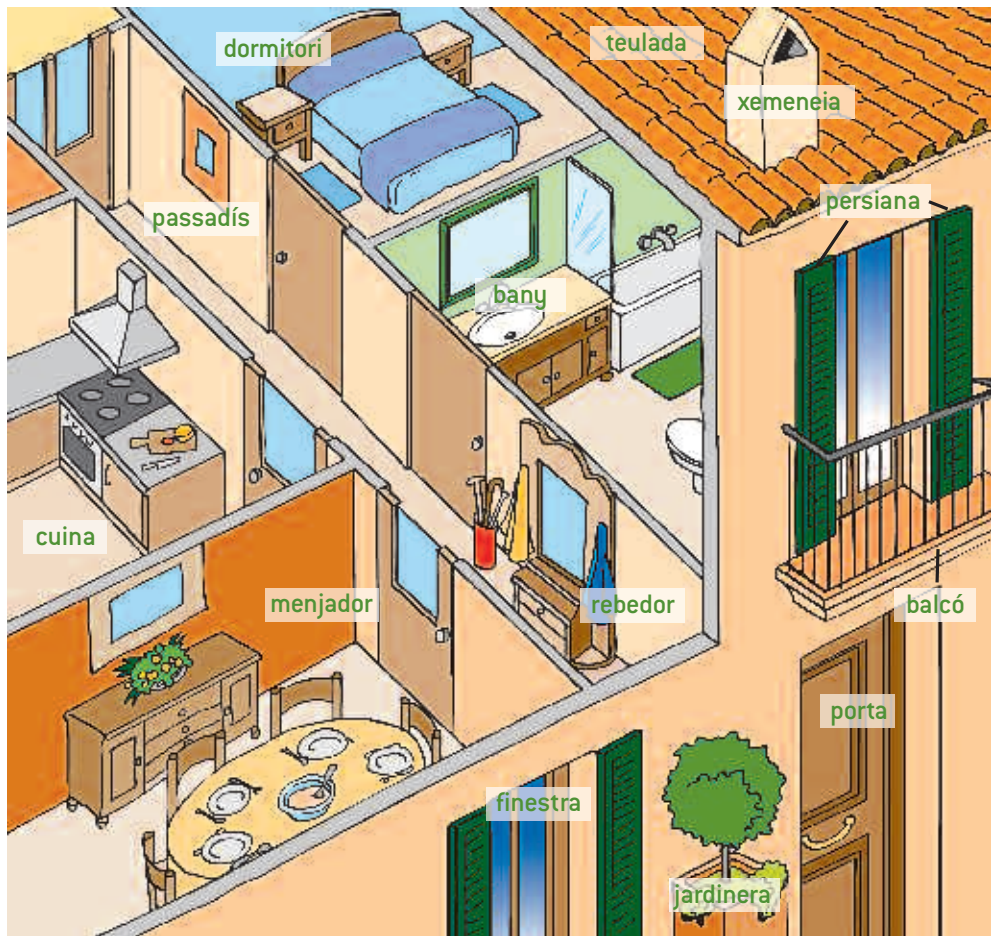


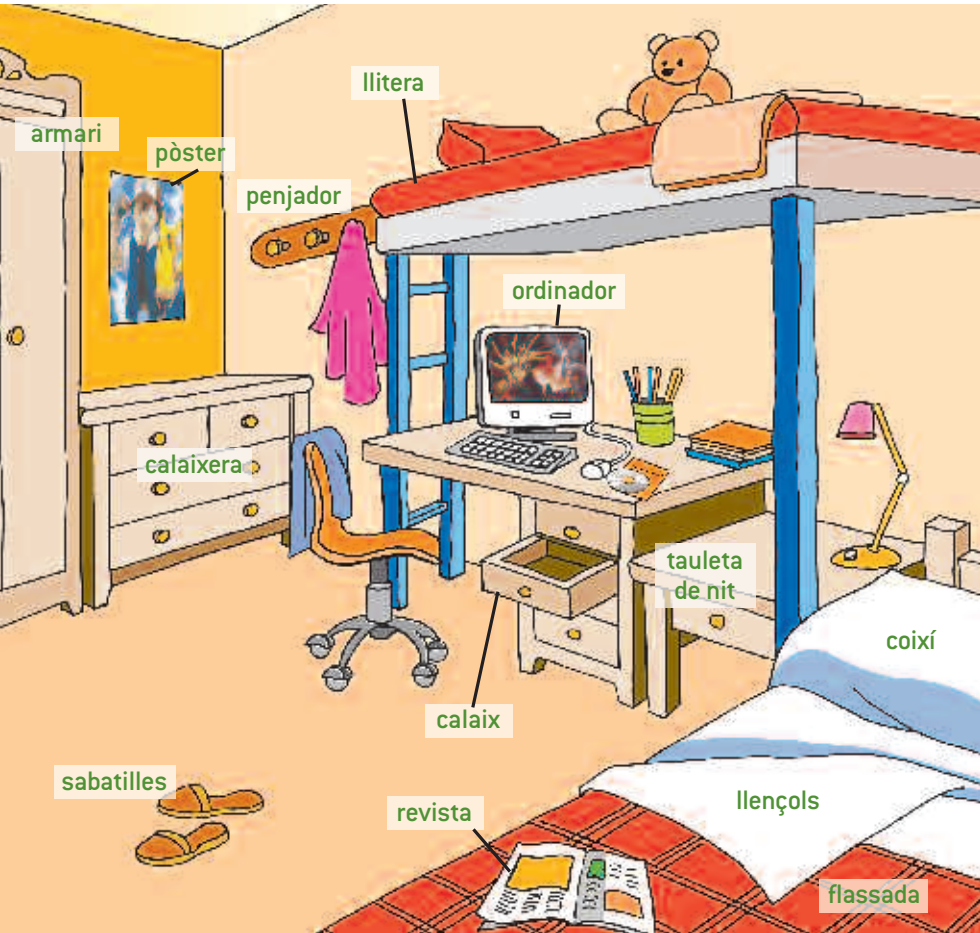


# LA CASA

19

La casa | La maison | The house | Das Haus | البيت | 住家





armari

pòster

penjador

llitera

ordinador

calaixera

tauleta  
de nit

coixí

calaix

sabatilles

revista

llençols

flassada

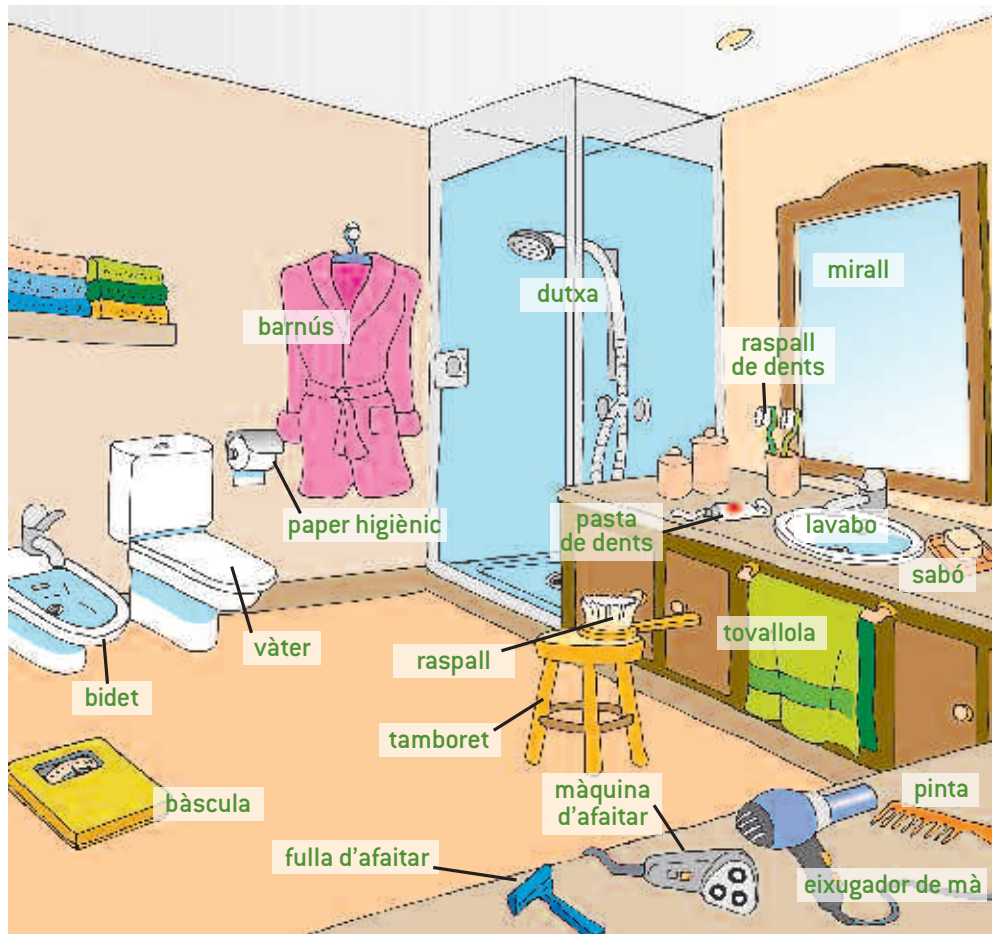
El dormitorio | La chambre | The bedroom | Das Schlafzimmer

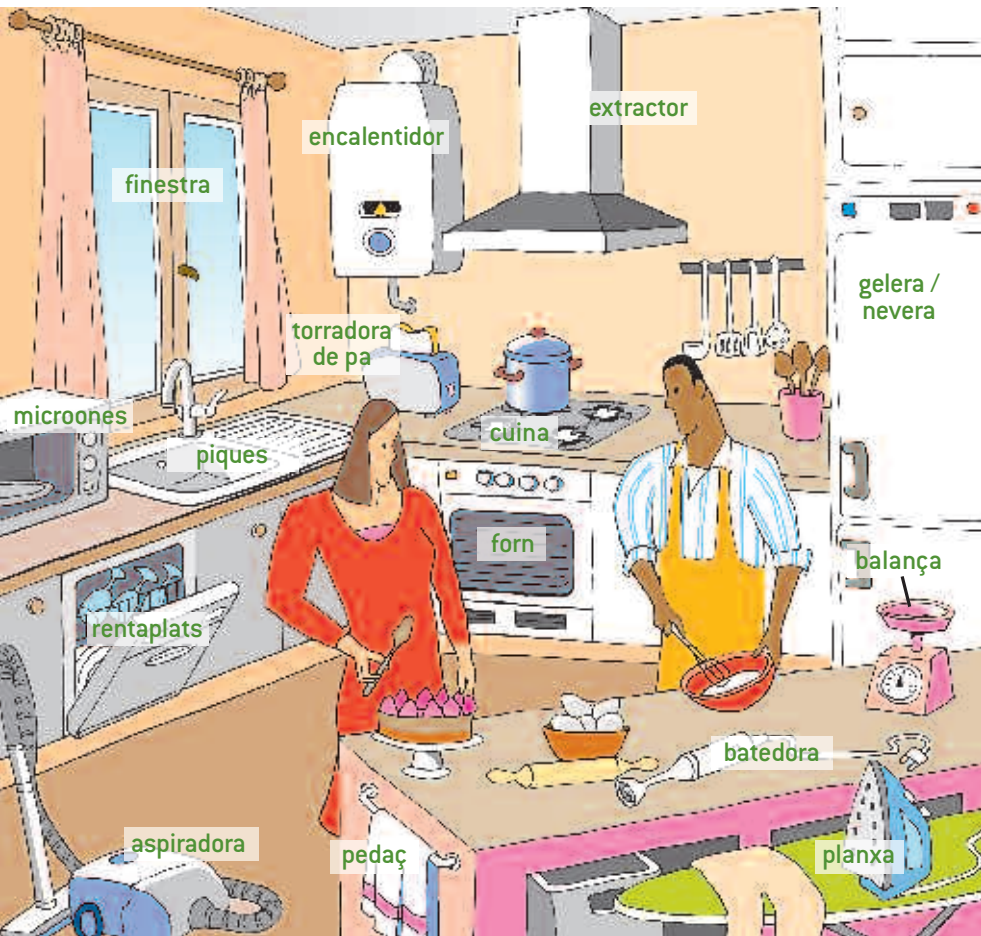
مجرة النوم | 卧室

# EL BANY

21

El baño | La salle de bains | The bathroom | Das Badezimmer | الحمام | 洗手间





La cocina | La cuisine | The kitchen | Die Küche

المطبخ | 廚房



# ELS ESTRIS DE CUINA

23

Los útiles de cocina | Les ustensiles de cuisine | Kitchen utensils |  
أدوات المطبخ | 炊具 | Die Küchengeräte |



cafetera

embut



obrellaunes



tetera



tassa

cullereta

palangana



gera



morter



tisoires



greixonera



olla



carmanyola



ratlladora



colador



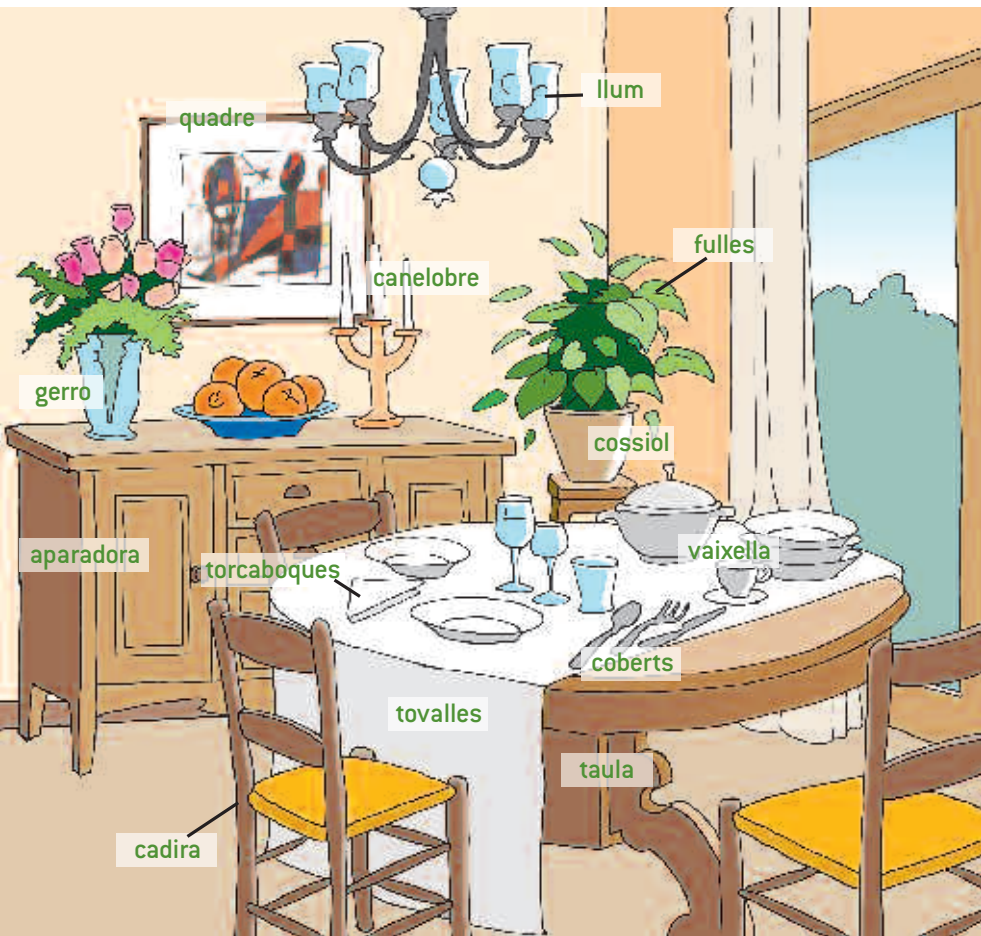
paella



obridor



setrill



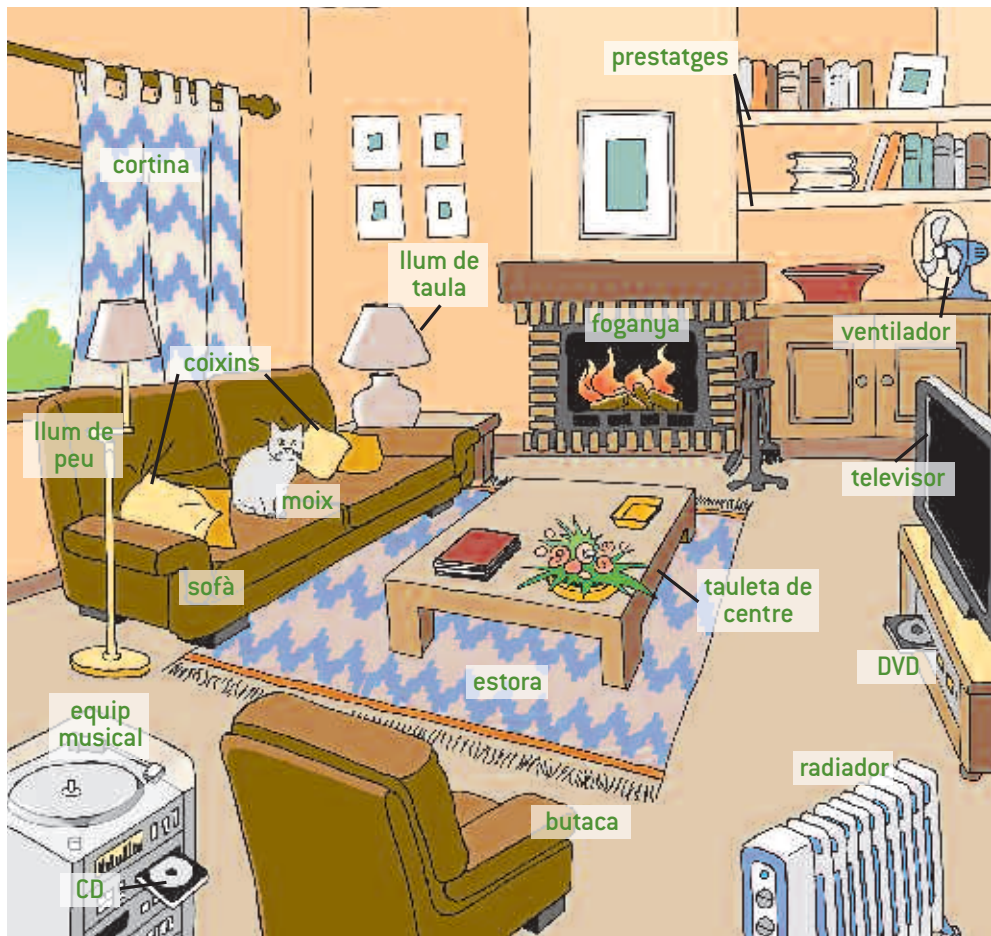
El comedor | La salle à manger | The dining room | Das Esszimmer

قاعة الأكل | 餐厅

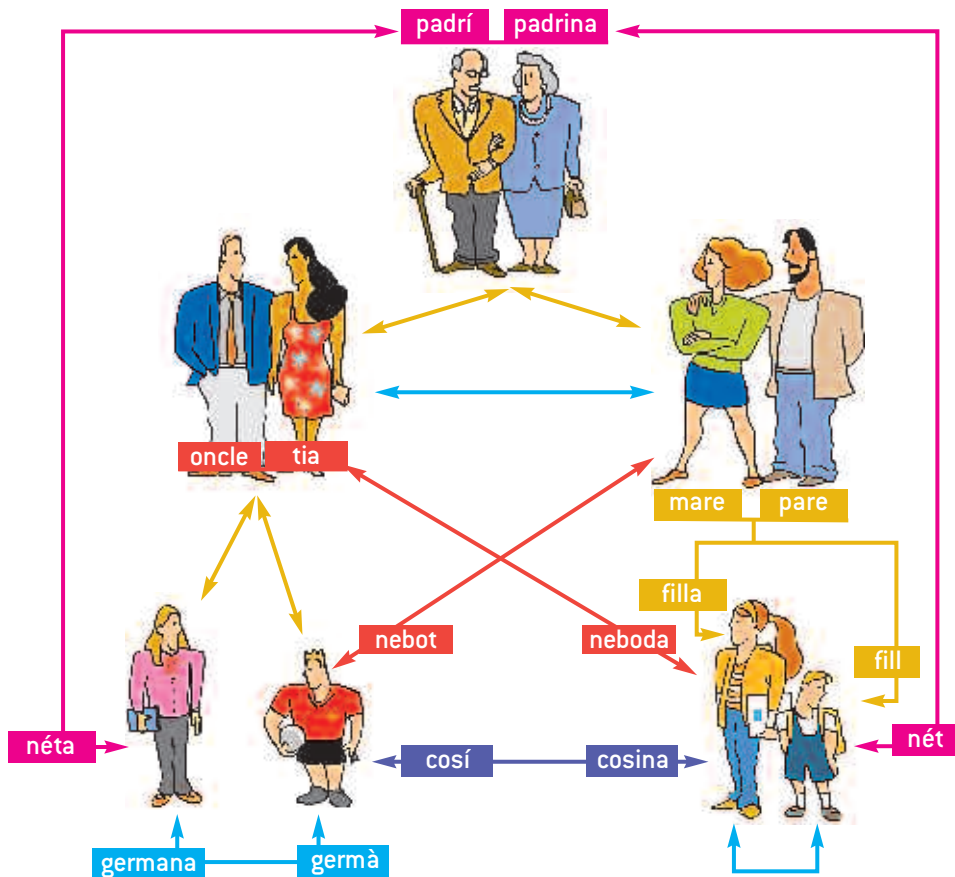
# LA SALA D'ESTAR

25

La sala de estar | La salle de séjour | The living room | Das Wohnzimmer |  
قاعة الجلوس | 客厅



## LA FAMÍLIA



La familia | La famille | The family | Die Familie |  
 الأسرة | 家庭成員

# LA CONFECCIÓ

27

La confección | La confection | Clothing |  
الملايين الجاهزة | Die Kleidungsstücke



abric



mocador



vestit



capell



gorra



jaqueta



americana



guardapits



bragues



calces



falda



sabates



brusa



calçons blancs



jersei



sabates de tacó



sostenidors



calcetins



corretja



bossa



calçons



camiseta



corbata





alicates



tisores



clau anglesa



martell



tatxa



bombeta



brotxa



tenalles



pern



desengramonador



grampó



rasqueta



xerrac



serra



pala



llima



destral



paleta

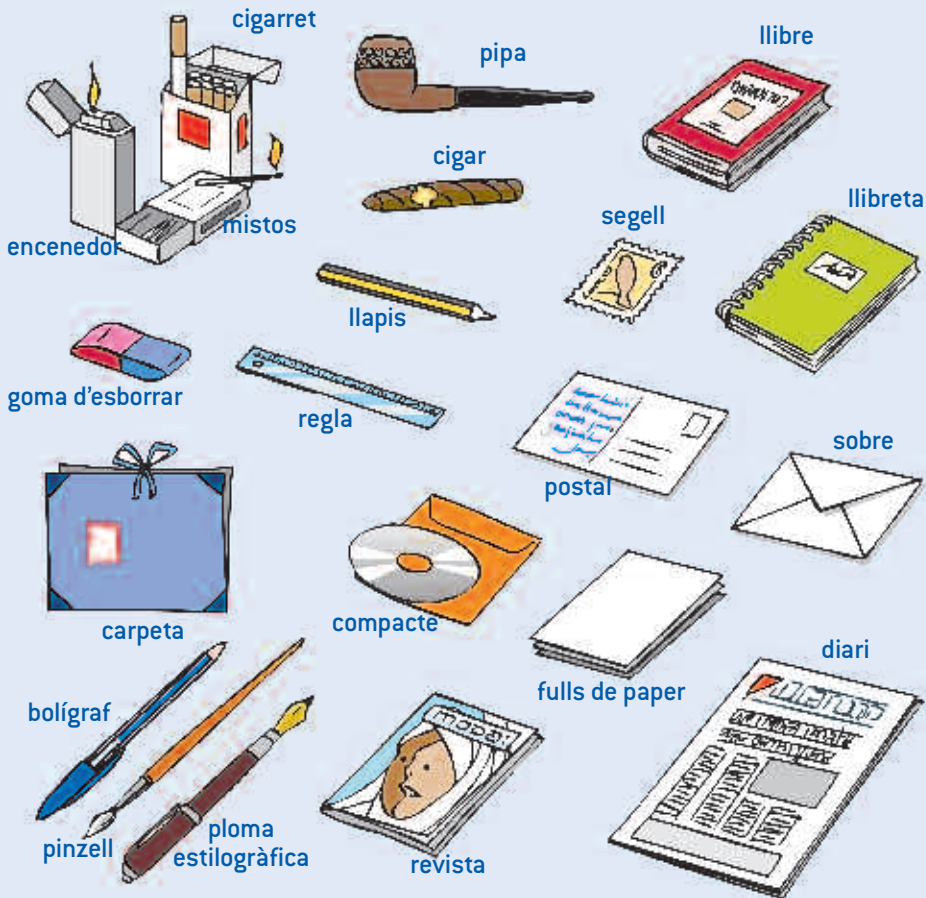


escala

# L'ESTANC I LA PAPERERIA

29

El estanco y la papelería | Le bureau de tabac et la papeterie |  
The tobacconists and stationers | Der Tabak- und der Papierwarenladen |  
محل التبغ والأدوات المكتبية | 烟草店和文具店



## LA CAFETERIA

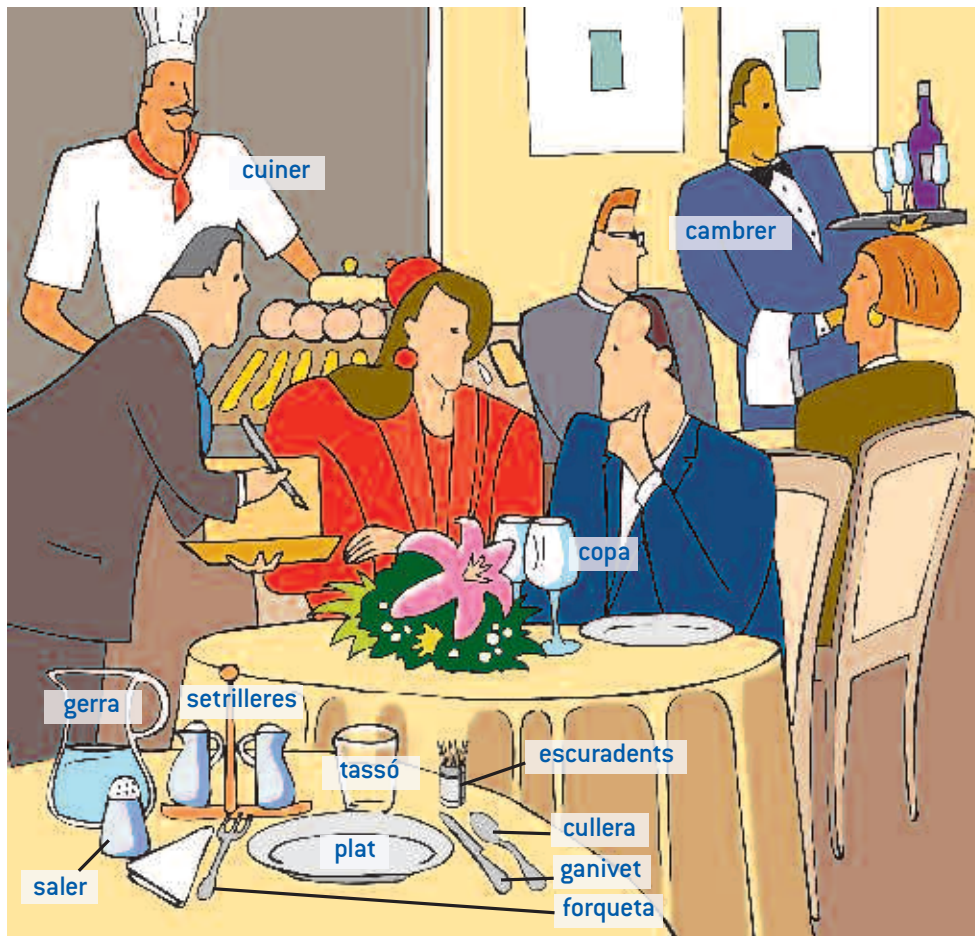




# EL RESTAURANT

31

El restaurante | Le restaurant | The restaurant | Das Restaurant | المطعم | 餐馆



cuiner

cambrer

copa

gerra

setrilleres

tassó

escuradents

saler

plat

cullera

ganivet

forqueta



llum

RECEPCIÓ HOTEL

repcionista

clau

telèfon

maleta

equipatge

passadís

habitació

porta

pany

ascensor

escala

propina

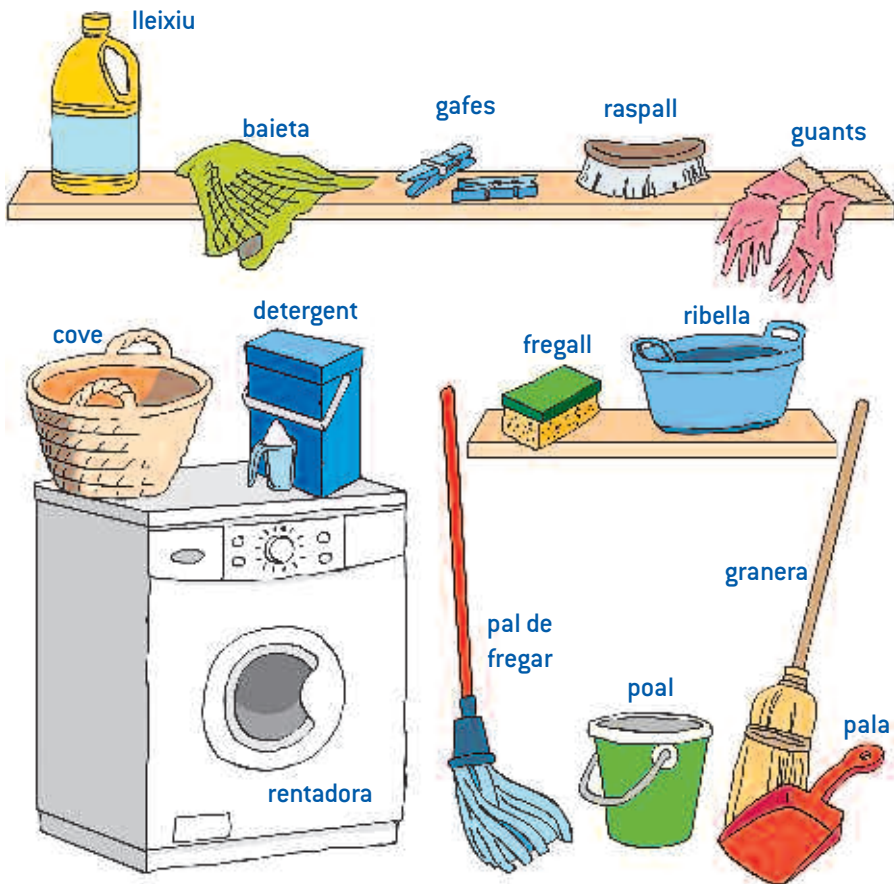
clienta

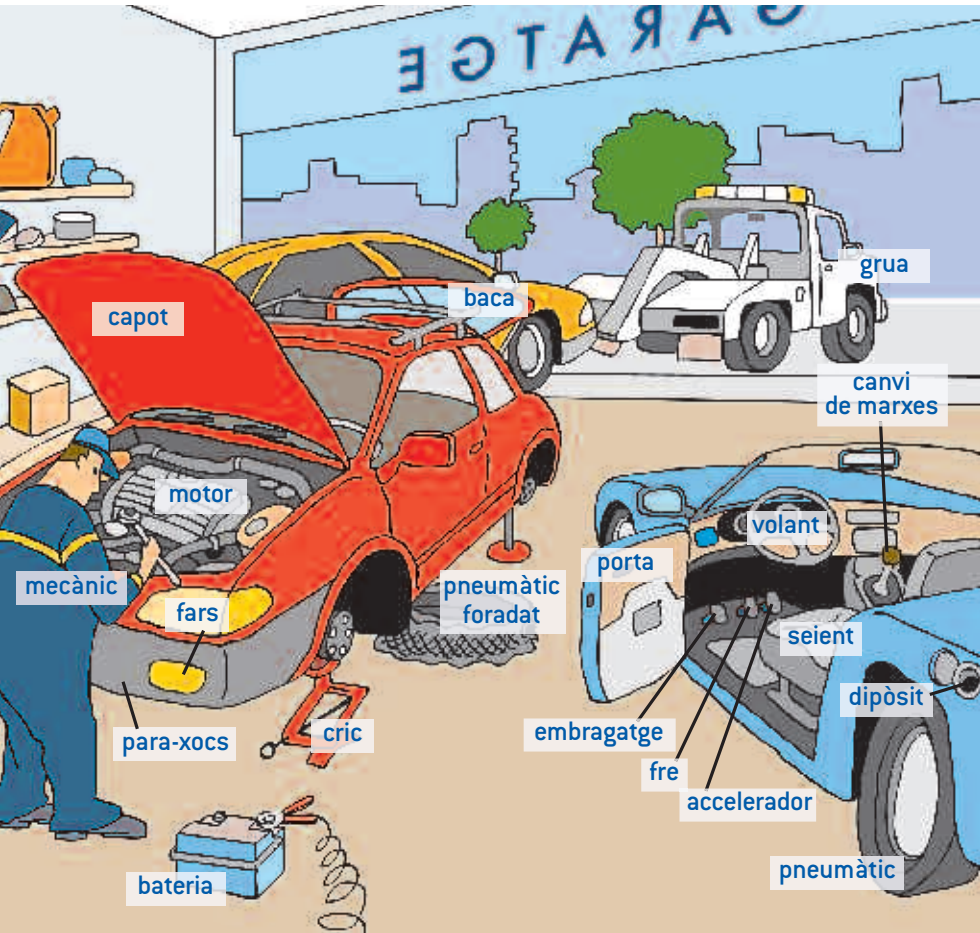
El hotel | L'hôtel | The hotel | Das Hotel |  
 الفندق | 旅館

# LA NETEJA

33

La limpieza | Les produits de nettoyage | Cleaning products |  
المواد المنظفة | Die Reinigungsmittel |







# ELS SERVEIS PÚBLICS

35

Los servicios públicos | Les services publics | Public services |  
الخدمات العمومية | Öffentliche Dienstleistungen

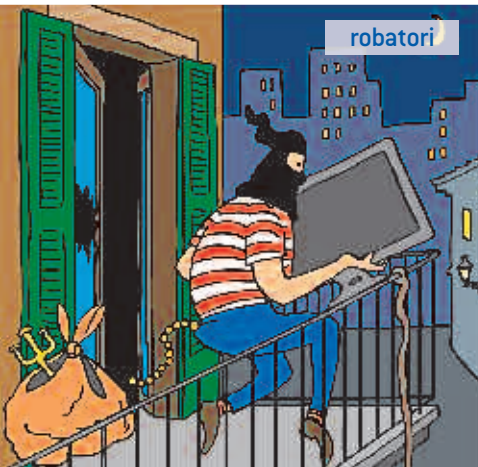




inundació



incendi



robatori



accident

# ELS OFICIS

37

Los oficios | Les métiers | Jobs | Die Berufe |  
الحرف | 职业



bomber



cartera



fuster



cambrera



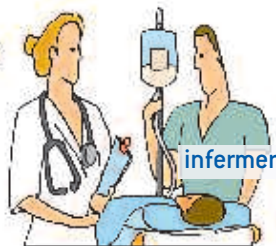
dependent



cuinera



electricista



infermer



policia local



pagesa



pintor



pescador



picapedrers

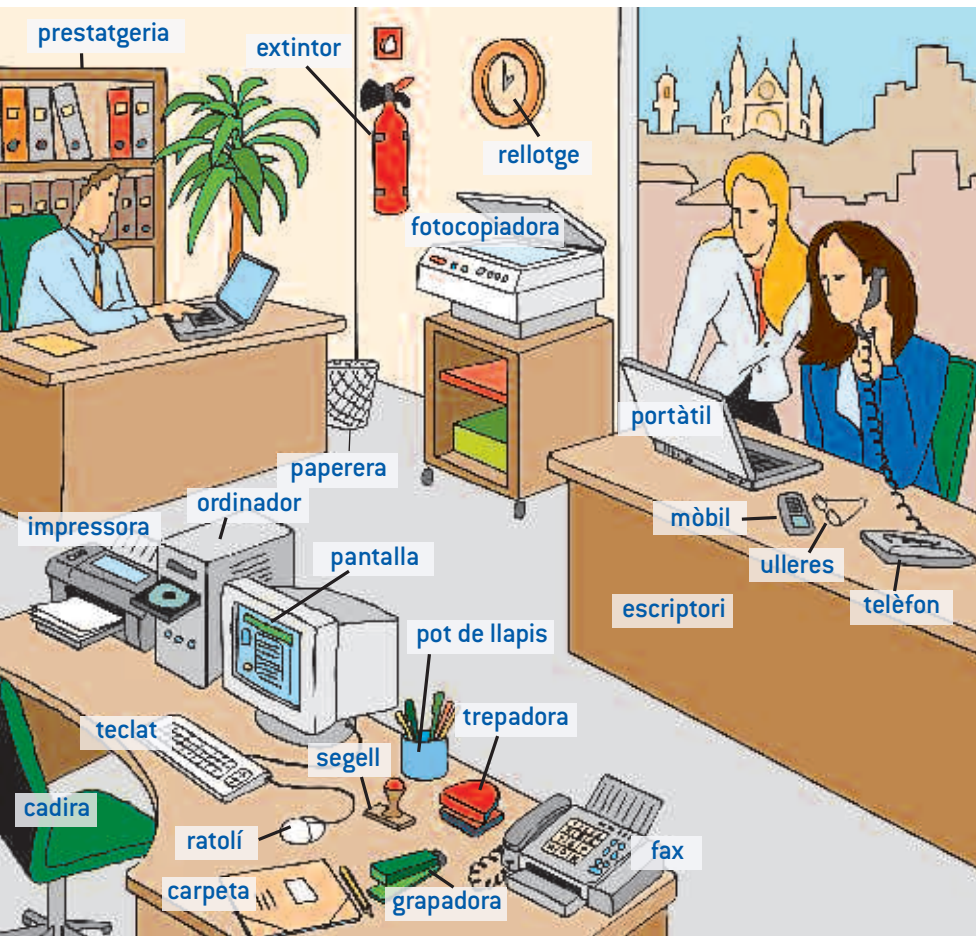


llanterner



jardinera



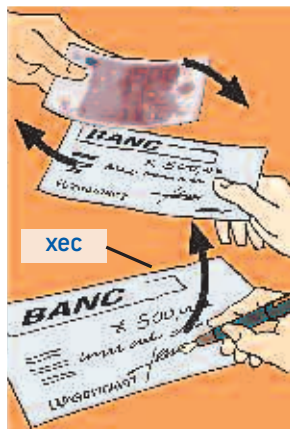


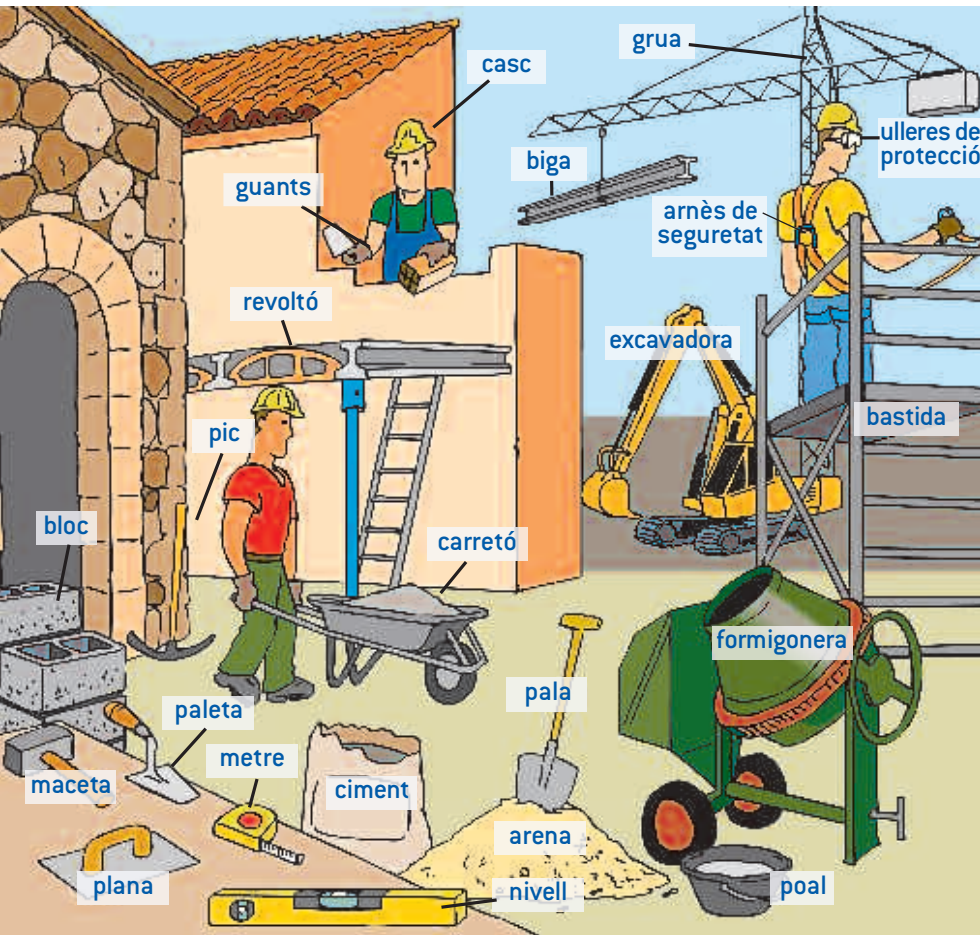


# EL BANC

El banco | La banque | The bank | Die Bank |  
البنك | 銀行 |

39





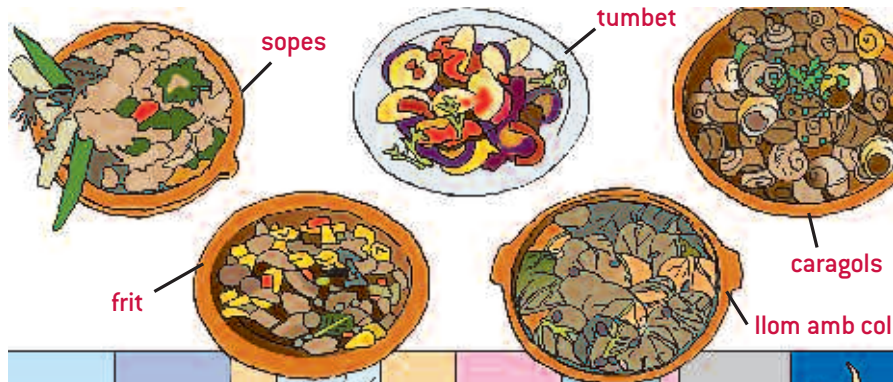
La obra | Le chantier | The building site | Die Baustelle |

البناء | 工程 |

# EL MENJAR

41

La comida | La nourriture | Food | Das Essen  
الأكلي | 食品

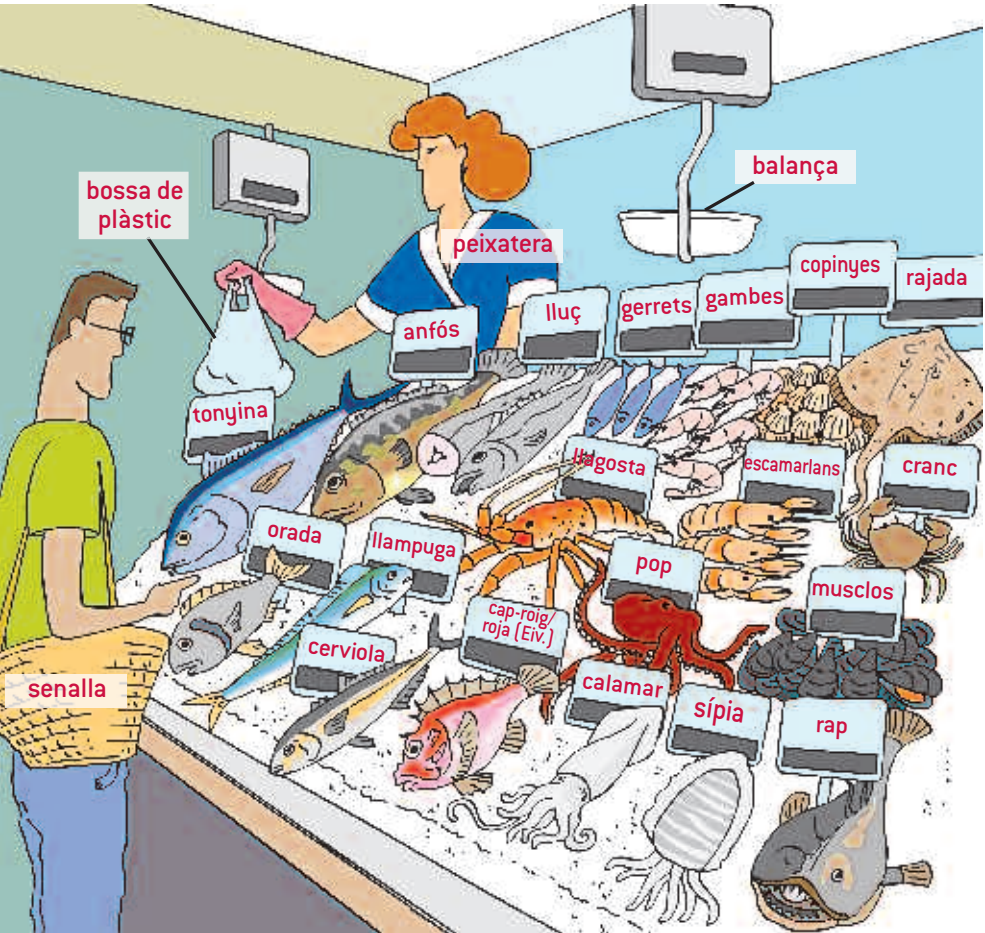








# LA PEIXATERIA



La pescaderia | La poissonnerie | The fishmongers | Das Fischgeschäft

سوق الأسماك | 鱼店



# EL FORN I LA PASTISSERIA

45

La panadería y la pastelería | La boulangerie et la pâtisserie | The bakery and patisserie | Bäckerei und Konditorei | الفرن و مكان الحلواني | 糕点店



## LES FRUITES



nespra



gerds



plàtan



poma



albercocs



llimona



codony



cireres



alvocat



síndria

figues



aranja



xirimoies



mandarina



coco



maduixes



magrana



peres



meló



pinya



taronja



ràim



prunes



melicotons

# LES VERDURES

47

Las verduras | Les légumes | Vegetables | Gemüse |  
الخضار | 蔬菜



bledes



espàrecs



ceba



carabassons



albergínia



alls



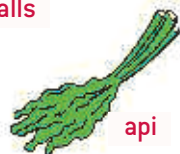
mongetes



lletuga



colflori



api



patates



faves



pastanagues



cogombres



espinacs



pebre



escarola



pèsols



tomàtiga



col



carxofa



remolatxa



nap



raves

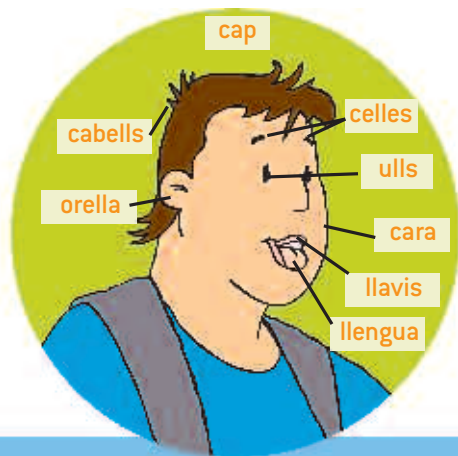
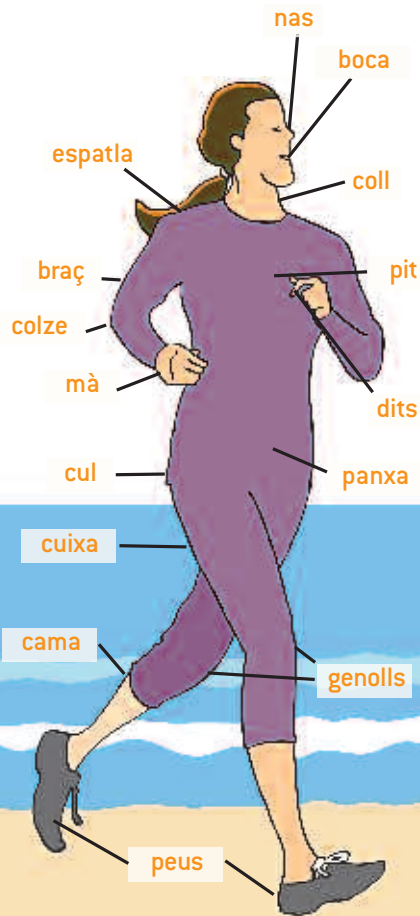


endívia



porro

## EL COS HUMÀ



El cuerpo humano | Le corps humain | The human body | جسم الإنسان | 人体 | Der menschliche Körper

# ACCIDENTS | MALALTIES

49

Accidents y enfermedades | Les accidents et les maladies | Accidents and illnesses | الحوادث والأمراض | 事故和疾病



insolació



picada



cop



mossegada



tall



febre



cremada



braç romput



mal de cap



constipat



mal de queixal



gatera



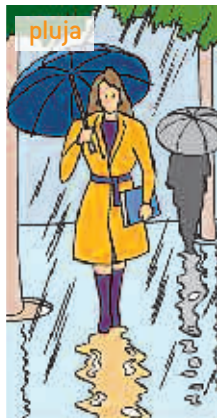




# EL TEMPS

51

El tiempo | La météo | The weather | Das Wetter |  
أحوال الطقس | 气候 |



## LES HORES



les tres



les tres i cinc



les tres i deu



les tres i quart



les tres i mitja



les quatre menys quart

0	ZERO
1	UN/UNA
2	DOS/DUES
3	TRES
4	QUATRE
5	CINC
6	SIS
7	SET
8	VUIT

9	NOU
10	DEU
11	ONZE
12	DOTZE
13	TRETZE
14	CATORZE
15	QUINZE
16	SETZE
17	DESSET

18	DEVUIT
19	DENOU
20	VINT
30	TRENTA
40	QUARANTA
50	CINGUANTA
60	SEIXANTA
70	SETANTA
80	VUITANTA

90	NORANTA
100	CENT
400	QUATRE-CENTS
1.000	MIL
1/2	MIG
1/4	UN QUART
2/4	DOS QUARTS
3/4	TRES QUARTS

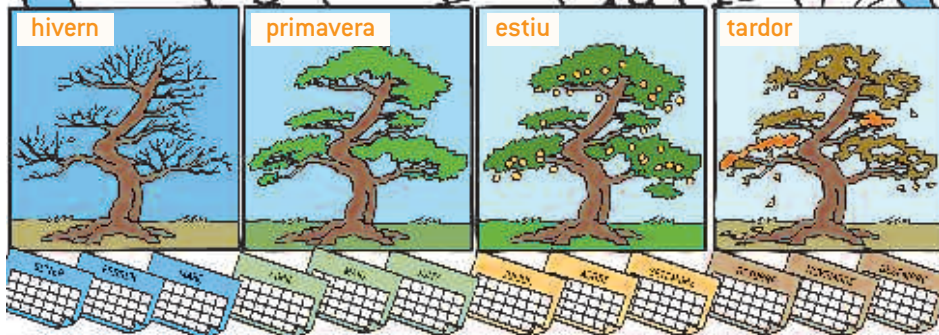
Las horas | Les heures | The time | Die Zeitangaben

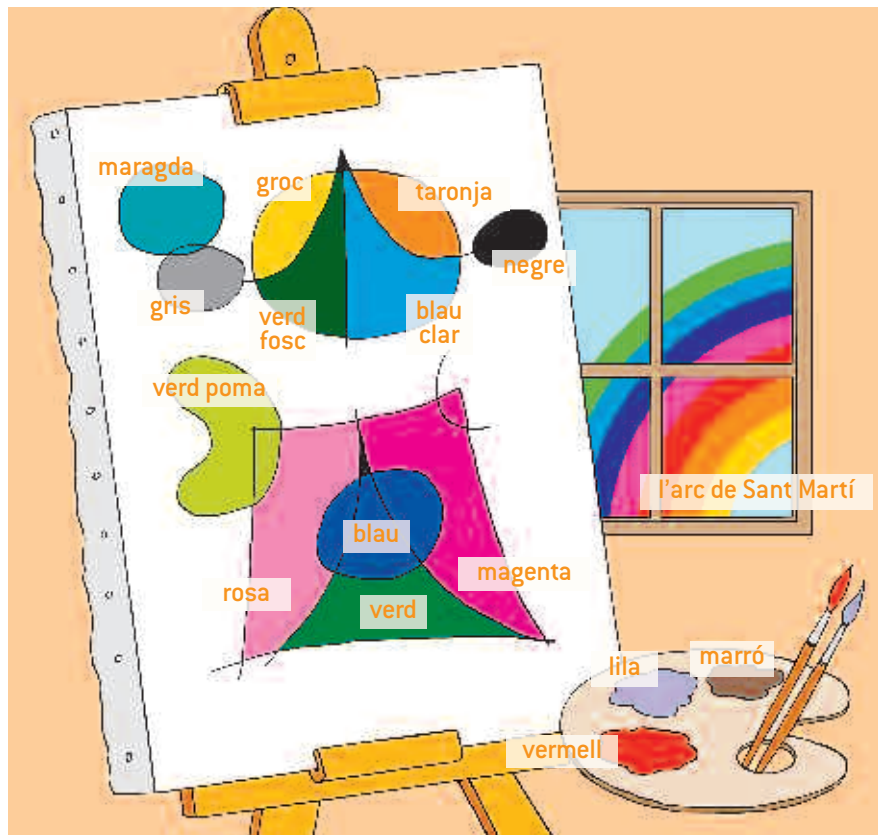
الساعات | 时间

# EL CALENDARI

53

El calendario | Le calendrier | The calendar | Der Kalender |  
اليومية/الرزخامة | 日历

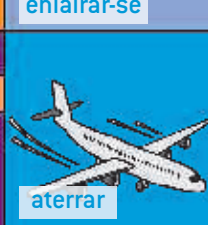
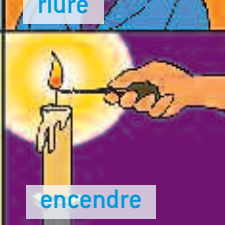
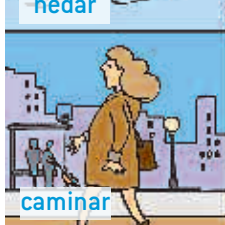
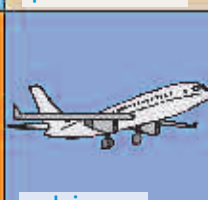




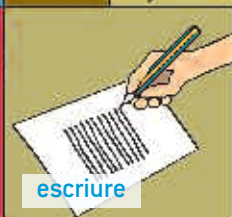
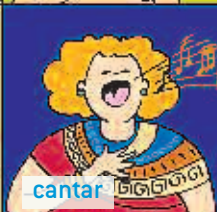
# VERBS

55

Verbs | Les verbes | Verbs | Verben |  
الأفعال | 动词







# VERBS

57

Verbs | Les verbes | Verbs | Verben |  
الأفعال | 动词



menar



tocar



robar



seure



sembrar



jugar



afaitar-se



córrer



tallar



menjar



pesar



llegir



# FRASES D'ÚS CORRENT

59

Frases de uso corriente | Phrases les plus usuelles | Useful phrases |  
جمل تستخدم بكثرة | 常用语 | Viel verwendete Sätze

## Bon dia · Bon vespre · Bona nit.

Buenos días · Buenas tardes · Buenas noches.  
Bonjour · Bonsoir · Bonne nuit.  
Good morning · Good afternoon · Good evening.  
Guten Morgen · Guten Tag · Guten Abend.  
صباح الخير، مساء الخير، ليلاكم سعيدة.  
早上好，下午好，晚上好。

## Adéu.

Adiós.  
Au revoir.  
Goodbye.  
Auf Wiedersehen.  
مع السلامة  
再见。

## Fins aviat. Fins demà. Fins més tard.

Hasta pronto. Hasta mañana. Hasta luego.  
À bientôt. À demain. À tout à l'heure.  
See you soon. See you tomorrow. See you later.  
Bis bald. Bis morgen. Bis später.  
نتلتقي في أقرب الأوقات، إلى الغدا، إلى اللقاء.  
会见，明天见，下次见。

## A reveure.

Hasta la vista.  
Au revoir.  
See you.  
Bis dann.  
إلى اللقاء.  
后会有期。

## Perdonau.

Disculpe.  
Pardon.  
Sorry.  
Entschuldigung.  
معذرة  
对不起。

## Gràcies.

Gracias.  
Merci.  
Thank you.  
Danke.  
شكراً  
谢谢。

## Què noms?

¿Cómo te llamas?  
Comment tu t'appelles? / vous appelez-vous?  
What's your name?  
Wie heißt du?  
ما اسمك؟  
你叫什么名字。

## Nom...

Me llamo...  
Je m'appelle ...  
My name is ...  
Ich heiße ...  
اسمي...  
我叫...

**Com estàs?**

¿Cómo estás?  
 Comment vas-tu? / Comment allez-vous?  
 How are you?  
 Wie geht es dir?  
 كيف حالك؟  
 你怎么样？

**Molt bé, gràcies.**

Muy bien, gracias.  
 Très bien, merci.  
 Very well, thank you.  
 Sehr gut, danke.  
 بخير، شكرًا  
 很好，谢谢。

**Qui és?**

¿Quién es?  
 Qui est-ce?  
 Who is he/she?  
 Wer ist das?  
 من هو؟  
 他是谁？

**És el meu germà. És un amic.**

Es mi hermano. Es un amigo.  
 C'est mon frère. C'est un ami.  
 He's my brother. He's a friend.  
 Das ist mein Bruder. Das ist ein Freund.  
 انه أخي، ان صديقي.  
 我的兄弟。一个朋友。

**Què és això?**

¿Qué es esto?  
 Qu'est-ce que c'est?  
 What's this?  
 Was ist das?  
 ما هذا؟  
 这是什么？

**És un quadre.**

Es un cuadro.  
 C'est un tableau.  
 It's a painting.  
 Das ist ein Bild.  
 إنها لوحة.  
 幅画。

**Quina hora és?**

¿Qué hora es?  
 Quelle heure est-il?  
 What time is it?  
 Wie spät ist es?  
 كم هي الساعة الآن؟  
 现在几点钟？

**Són les dotze i mitja.**

Son las doce y media.  
 Il est midi et demi.  
 It's half past twelve.  
 Es ist halb eins.  
 إنها الثانية عشر و النصف.  
 十二点半。



# FRASES D'ÚS CORRENT

61

## On vius?

¿Dónde vives?  
 Où habites-tu? / Où habitez-vous?  
 Where do you live?  
 Wo wohnst du?  
 أين تسكن؟  
 你住那里？

## Al carrer dels Oms.

En la calle dels Oms.  
 Dans la rue Oms.  
 On Oms Street.  
 In der Straße Oms.  
 في شارع أومس.  
 住在 Oms 街。

## On és l'hospital?

¿Dónde está el hospital?  
 Où est l'hôpital?  
 Where is the hospital?  
 Wo ist das Krankenhaus?  
 أين المستشفى؟  
 医院在哪？

## Baixant a mà esquerra.

Bajando a mano izquierda.  
 En descendant, à gauche.  
 Down there on the left.  
 Da unten auf der linken Seite.  
 نزولاً على اليسار  
 往下左边走。

## És a prop de Correus?

¿Está cerca de Correos?  
 Il est près de la Poste?  
 Is it near the Post Office?  
 Liegt es in der Nähe des Postamtes?  
 هل هو قريب من البريد؟  
 在邮局附近么？

## No, és bastant lluny.

No, está bastante lejos.  
 Non, il est assez loin.  
 No, it's quite far.  
 Nein, es liegt ziemlich weit entfernt.  
 لا، إنه بعيد جداً.  
 不怎么近，很远。

## Per anar a Correus?

¿Para ir a Correos?  
 Pour aller à la Poste?  
 How do you get to the Post Office?  
 Wie komme ich zum Postamt?  
 كيف أصل إلى البريد؟  
 邮局怎么走？

**Segueix per aquest mateix carrer. A la primera cantonada, gira a la dreta.**

Sigue por esta misma calle. En la primera esquina, gira a la derecha.  
Continue/Continuez dans cette même rue. Au coin de la première rue, tourne/tournez à droite.  
Carry on down this road. At the first corner, turn right.

Gehen Sie diese Straße weiter geradeaus. Biegen Sie an der nächsten Ecke rechts ab.  
لم تصل إلى أول منعطف، اذهب على اليمين.  
اذهب من نفس هذا الشارع. و  
这条路一直走，第一个路口右转。

**On hi ha una cabina telefònica?**

¿Dónde hay una cabina telefónica?  
Où y a-t-il une cabine téléphonique?  
Where is there a telephone box?  
Wo finde ich eine Telefonzelle?  
أين يوجد صندوق الهاتف؟  
哪里有公用电话亭？

**Al primer carrer a l'esquerra.**

En la primera calle a la izquierda.  
Dans la première rue, à gauche.  
On the first street to the left.  
In der nächsten Straße auf der linken Seite.  
في الشارع الأول على اليسار.  
在第一条街左转。

**Què vols?**

¿Qué quieres?  
Que désirez-vous?  
What would you like?  
Was möchten Sie?  
ماذا تريد؟  
你需要什么？

**Vull dos quilos de cebes.**

Quiero dos kilos de cebollas.  
Je veux deux kilos d'oignons.  
I'd like two kilos of onions.  
Ich möchte zwei Kilo Zwiebeln.  
أريد كيلو غرامين من البصل.  
我要两公斤洋葱。

**Té taronges?**

¿Tiene naranjas?  
Vous avez des oranges?  
Have you got any oranges?  
Haben Sie Orangen?  
هل عندك برتقال؟  
你有橙了么？

**A quant són?**

¿A cuánto están?  
Elles coûtent combien?  
How much are they?  
Wie teuer sind sie?  
كم ثمن الكيلو الواحد؟  
怎么卖？

# FRASES D'ÚS CORRENT

63

Frases de uso corrient | Phrases les plus usuelles | Useful phrases |  
جمل تستخدم بكثرة | 常用语 | Viel verwendete Sätze

## A un euro el quilo.

A un euro el kilo.

Un euro, le kilo.

One euro the kilo.

Ein Kilo kostet einen Euro.

يورو واحد لكيلو.

一欧元一公斤。

## Posa-me'n dos quilos, per favor.

Póngame dos kilos, por favor.

Donnez m'en deux kilos, s'il vous plaît.

I'll have two kilos, please.

Geben Sie mir bitte zwei Kilo.

أعطني كيلو غرامين من فضلك.

请给我两公斤。

## Què li dec?

¿Cuánto le debo?

Combien je vous dois?

What do I owe you?

Was kostet das?

كم الواجب؟

多少钱？

## De què fas feina?

¿De qué trabajas?

Qu'est-ce que vous faites dans la vie?

What do you do?

Was bist du von Beruf?

ماهي مهنتك؟

你做什么的？

## Faig de cambrer / cambra.

Hago de camarero / camarera.

Je travaille comme serveur/ serveuse.

I'm a waiter/waitress.

Ich arbeite als Kellner/Kellnerin.

أشغل كندل/أشغل كندلة.

餐厅男服务员/餐厅女服务员

## Som mestre / mestra.

Soy maestro / maestra.

Je suis instituteur/je suis institutrice.

I'm a primary school teacher.

Ich bin Lehrer/Lehrerin.

أنا معلم/أنا معلمة.

我是男老师/我是女老师

## Quan vares néixer?

¿Cuándo naciste?

Quel âge avez-vous?

When were you born?

Wann bist du geboren worden?

متى وُلدت؟

那时候出生的？

## Fa 30 anys.

Hace 30 años.

Il y a 30 ans.

30 years ago.

Vor 30 Jahren.

منذ (30) عاماً.

三十年前。

**On vares néixer?**

¿Dónde naciste?

Où êtes-vous né?

Where were you born?

Wo bist du geboren worden?

آين وُلدت؟

在哪出生的？

**A...**

En...

Je suis né en ...

In...

In...

... في...

在...



# Diccionari visual

Ho edita:

---



**Consell de  
Mallorca**

■ Departament de Cultura i Patrimoni

**Ajuntament  de Palma**

Àrea de Cultura, Patrimoni i Política Lingüística

Hi col·labora:

---



**Govern  
de les Illes Balears**

Conselleria  
d'Educació i Cultura  
Direcció General de Política Lingüística



**Centre  
Balears Europa**